



神六发射成功

语言问题 语言资源 语言权利

中国国家语言文字工作委员会副主任
中国教育部语言文字信息管理司司长

李宇明

2007年5月17日 北京

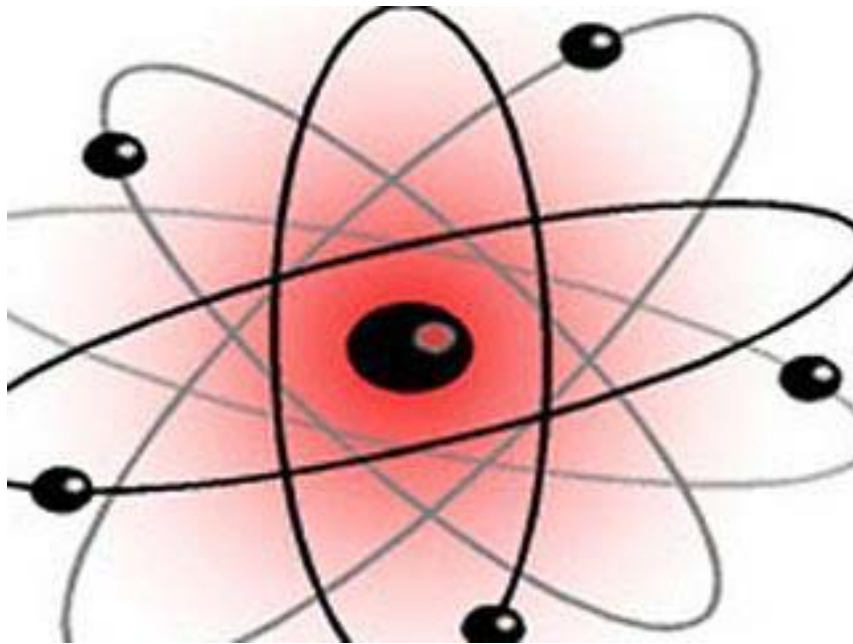
人类的三大“语言话题”

一、语言问题

- 语言沟通
- 语言压力
- 语言濒危

二、语言资源

三、语言权利



语言问题之一：语言沟通

- 语言有很多职能，其最为重要的职能是充当交际工具。
- 方言的分歧，语言的众多，严重妨碍人类的交际。
- 民族、国家统一市场的形成，必须实现民族和国家的语言统一。
- 国际市场的发展，特别是“世界经济一体化”，也必然要求国际范围内的快捷沟通。

确定、推广汉民族共同语



上海磁悬浮列车

- 大力推广普通话
- 制定并推行汉语拼音方案
- 对汉字进行简化、整理和规范
- 语言信息化
- 重视汉语的国际传播

中国的外语教育

- 英汉双语教育问题。
- 外语语种单调
- 世界化的中国需要关注“外语服务”。
- 高投入低产出（外语生活）。



滚滚黄河

语言问题之二：语言压力

- 语言翻译、语言推广需要巨大的成本。双语学习或三语学习造成了社会与个人的巨大负担。
- 语言统一可能带来语言矛盾：这些矛盾也构成了对社会的压力 and 文化的困惑。如当今中国就需要处理：
 1. 普通话同方言的关系
 2. 各民族语言之间的关系
 3. 母语同外语的关系

语言问题之三：语言濒危

- 世界上有**5000至6000**种语言，许多语言本世纪都有消亡的可能性。
- 今天，信息化已经成为语言消亡的一个因素，甚至是重要因素。数字化带来的语言的极度不公平，加快了语言消亡的速度，扩大了语言消亡的数量。



西夏文字



上两，表示收割刀具，指代上年度收割期。

古水利只分冬夏季

中竖，表示两个收割期间隔，指一年稻作周期。

古水利只分冬夏季

中横，表示均分一年为2季。

下两，表示收割刀具，指代下年度收割期。

金黔在线
www.GOG.com.cn



丽江在线
纳西东巴象形文字
纳 -- 汉在线字典
Nakhi-Chinese Dictionary of
Nakhi Hieroglyphics
[Interactive Edition]

水书“年”字

新疆图瓦人、锡伯人



莫里达瓦达斡尔自治旗斡包节



中国：影响语言衰落、濒危原因

- 生存环境、生活环境的变化（移民）



语言教育与传承



少数民族语言的价值



强势语言的作用



大众传媒



网络等现代信息技术的语言

语言消亡意味着：

- 人类将失去不可复得的语言样品
- 人类将失去不可再生的文化基因
- 人类将永远失去一些历史记忆



新疆那拉提草原的夕阳

语言资源



- 如果把语言看作“问题”，看作影响社会交际、人类和睦的“问题”，人们便会致力于语言统一。
- 如果把语言看作“资源”，看作人类重要的文化资源乃至经济资源，人们便会着力保护和开发这种资源，维护语言的多样性，努力抢救濒危语言。

语言是语言的资源

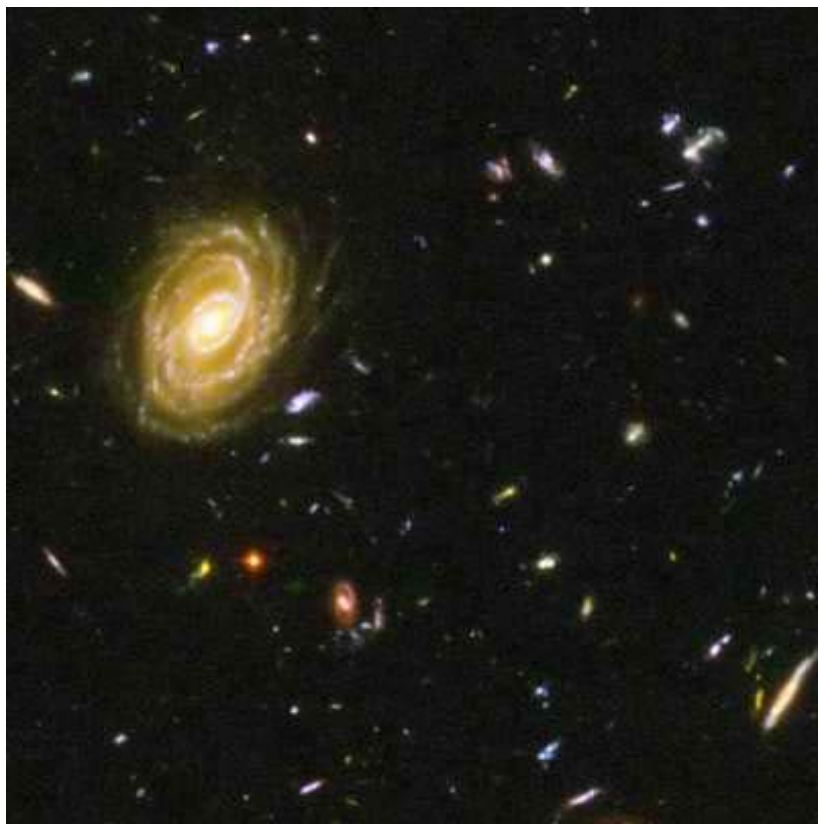
1. 了解语言特点

2. 了解语言的历史

3. 为语言发展注入新活力

- 现代汉语的发展，就词汇和语法而言，受到了英语、日语、俄语等语言的较大影响。
- 最近二十年，汉语词汇的发展不仅受到外来语言的影响，而且也受到粤方言、吴方言、北京方言等的重要影响。

语言是文化资源



宇宙最深处

1. 保存着民族对世界的特有认识
 - 中医中药
 - 不同民族的这些认识尚未被当今主流文化所吸收
2. 文化多样性同生物多样性一样重要，是人类文化发展的基因

语言资源

- 语言保护
- 语言资源开发
- 语言服务
- 双语双语

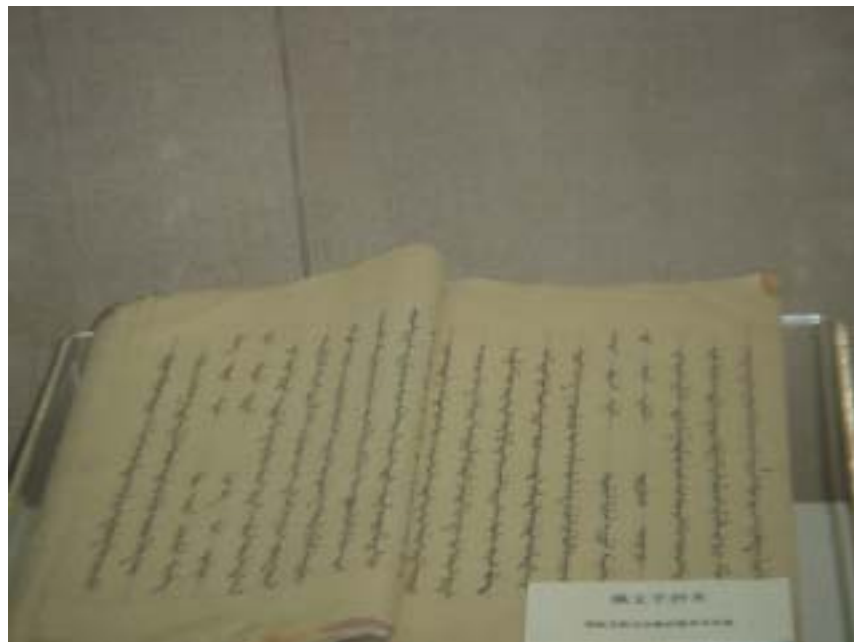
内蒙草原上的风井与风电



京族人民讨论“喃字”的传承问题



热衷鄂温克语言保护的民族精英



达斡尔学会及其热心人



努力发展锡伯语教育的女县长



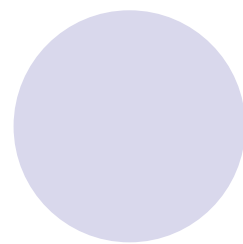
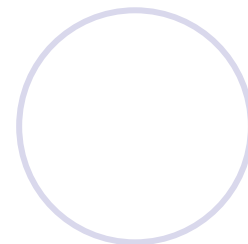
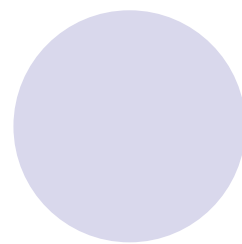
致力于藏文信息化的人



为新疆语文、彝文等的现代化努力工作的 人们



西双版纳贝叶经

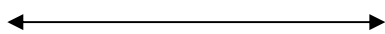


语言安全等级与措施

类型

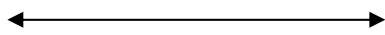
措施

近乎消亡



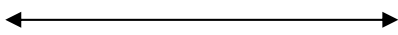
保存

濒临危险



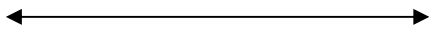
抢救

正在衰落



保护

正常



预防

语言权利

- 内容：
 - 母语权利
 - 外语权利？
- 方面：
 - 语言学习权
 - 语言使用权
 - 语言研究权
 - 获得语言服务的权利



苗族歌舞

语言权利



云雾九华山

- 个人语言权利
- 群体语言权利
- 立法层面
- 司法层面
- 个人和民族有无放弃语言的权利？

珍愛中華語言

資源，建構和諧

語言生活。

李宇明

二〇〇六年九月

2006.09.21